

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr. 41572122	Num. spediz. Sendungs-Nr. 49649191	GiornoSped. Versandtag 2020-06-16
Cod. cl. Kunden-Nr. 024466	Codice fornitore Lieferanten-Nr. 91000733	Pagina Seite 1
Ns. rif. Unsere Zeichen SP/HMK-PK	Tel.int. Hausruf	

180266 483

37655

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno

BA

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condit. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

FCA

HERZOGENAURACH

POSTO SCARIC: 14248

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
		VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728 FORNITURA EU		
*****	Numero d'ordine	0196156		
	Bolla	41572122		
	Magazzino	73/5061		
	N. ordine cliente	550003884802		
	Vostro riferimento	411		
	Dati supplementari	20170714		
0010	Nr-art-clie	9009067475		
		080692290-6063-10		
	080-692-290	F-589630.K/0-7#W		
		COM-Code DI		
	Paese origine	GERMANIA		
	Charge	0037132236	di cui	3120#
	Charge	0037132236	di cui	3120#
	Charge	0037132236	di cui	3120#
	Charge	0037132236	di cui	3120#
	Charge	0037132236	di cui	3120#
	Charge	0037132236	di cui	3120#
	Lista imballi del DDT (gestione vuoti):			
	5 P-38-A0806	Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG		
	5 P-26-SGP3	Pallet 800X600X160-INA-HLZ		
	40 P-14-C0328	SLC GR-400X300X280-PP		
	1560 P-42-BR2	-225X46X43,5-39-A Tube 45.5X43.5		
	Lista pacchi per spediz.:			
	Nrsped/Index Kolli	PesoL.	tara	Nr.espresso
MW PAL	795 X 599 X 720 mm			
	49649191-001	964302824	105,8	40,3 340476439643028243
	49649191-002	964299590	104,8	39,3 340476439642995904
	49649191-003	964299467	105,0	39,5 340476439642994679
	49649191-004	964299453	105,8	40,3 340476439642994532
	49649191-005	964300183	105,0	39,5 340476439643001833
	Continuazione 2			

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 15600

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità imballi: 5

Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO

Data controllo: 26/06/2020

Firma

15600

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0

Fax +49 9132 82-4950

15:32

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr. 41572122	Num. spediz. Sendungs-Nr. 49649191	GiornoSped. Versandtag 2020-06-16
Cod.cl. Kunden-Nr. 024466	Codice fornitore Lieferanten-Nr. 91000733	Pagina Seite 2
Ns. rif. Unsere Zeichen SP/HMK-PK	Tel.int. Hausruf	

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condiz. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

FCA HERZOGENAURACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
	Somma per spediz.	49649191 5 colli	526,4 198,9	1,714 m3
SCHWEITZER,LUDWIGSBURG				
AVIEXP41572122				
A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.				
Ufficio Spedizioni Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3 DE-91074 Herzogenaurach SI/HZA-SLEL Manuel Dronsgalla, Tel. +49(9132)82-86746, Fax +49(9132)82-457830				

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

15:32



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 20-004478 vom 16.06.2020



20-004478

Ludwigsburg, 17.06.2020

Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAURACH			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).																																																																																													
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN			6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158																																																																																													
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu Modugno Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 19.06.2020			7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:																																																																																													
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAURACH Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 16.06.2020			8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs																																																																																													
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes																																																																																																
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 11 Anzahl der LM Nombre des colis 12 Art der Verpackung Mode d'emballage 13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise 14 Gewicht, kg Poids, kg 15 Umfang cbm	<table border="1"> <tr> <td>1</td> <td>41524886-41557960</td> <td>54</td> <td>COLLI</td> <td>Getriebeteile</td> <td>8.956</td> <td>73,58</td> </tr> <tr><td>2</td><td>41557970</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>3</td><td>41572122</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>4</td><td>41572133</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>5</td><td>41572158</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>6</td><td>41572147</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>7</td><td>41572170</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>8</td><td>41572178</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>9</td><td>41573004</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>10</td><td>41572182</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>11</td><td>41572113</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>12</td><td>41572077</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>13</td><td>41572105</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> </table>					1	41524886-41557960	54	COLLI	Getriebeteile	8.956	73,58	2	41557970						3	41572122						4	41572133						5	41572158						6	41572147						7	41572170						8	41572178						9	41573004						10	41572182						11	41572113						12	41572077						13	41572105					
1	41524886-41557960	54	COLLI	Getriebeteile	8.956	73,58																																																																																										
2	41557970																																																																																															
3	41572122																																																																																															
4	41572133																																																																																															
5	41572158																																																																																															
6	41572147																																																																																															
7	41572170																																																																																															
8	41572178																																																																																															
9	41573004																																																																																															
10	41572182																																																																																															
11	41572113																																																																																															
12	41572077																																																																																															
13	41572105																																																																																															
Summe: Total:			54,00 COLLI 8.956,00																																																																																													
16 Anweisungen des Absenders			17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km																																																																																													
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger			21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt. la dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 25 JUN 2020 Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità																																																																																													
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Anhänger Fahrer																																																																																																

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
 Carl-Benz-Straße 23
 71634 Ludwigsburg
 Telefon (0 71 41) 24 51-0
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
 Amtsgericht: Ludwigsburg
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
 Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
 Konto: 0501540600
 BLZ: 604 800 08
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
 SWIFT: DRESDEFF604